

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 42 (1916)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stimmen im Sturm

Darum, Brüder, seid gebeten:
Kämpfet weiter fromm und frei
Gegen all' das Leisetreten
Und die Katzenbuckelei.

Nein, Ihr sollt Euch nicht bequemen,
Wo das Herz Euch heiß ergrimmt,
Rücksicht bänglich dort zu nehmen,
Wo man keine Rücksicht nimmt.

Wahrheit sollt Ihr nicht verschweigen,
Weil sie nicht den anderen paßt —
Nein, Ihr sollt uns offen zeigen,
Wie man liebt und wie man haßt.

So erfüllt denn Eure Sendung,
Die allein zum Heile führt,
Während man bei mancher Wendung
Eurer Gegner Phrasen spürt.

Die Beschneidungs-Hofräte
Haben heut' ein groß Revier
Und marschieren an der Tête —
Doch helvetisch, das seid Ihr!

Auch Einer.

Kriegsnot im Himmel

Eine arme Seele schwebte in den Himmel. An der Pforte angelangt, fand sie diese verschlossen... Nach langem öfterem Schellen erschien endlich ein älterer Engel mit ziemlich lahmen Schuhen und öffnete. Nun hing die arme Seele an, mordsmäßig zu schimpfen und raisonnieren, denn — sie kam ja von Zürich.

„Was ist das für ein chaotischer Zustand da oben?“, fragte sie. „Ja, das ist ein Chaos“, antwortete der Engel. „Aber das ist die Natur der Dinge. Du bist von unten gekommen, du wirst auch wieder nach unten gehen.“ „Aber ich habe mich bemüht, die Welt zu verbessern“, sagte sie. „Du hast dich bemüht“, antwortete der Engel. „Aber du hast die Welt nicht verbessert.“ „Aber ich habe die Menschen gelehrt, die Welt zu verbessern“, sagte sie. „Du hast die Menschen gelehrt“, antwortete der Engel. „Aber du hast die Menschen nicht gelehrt.“ „Aber ich habe die Menschen gelehrt, die Welt zu verbessern“, sagte sie. „Du hast die Menschen gelehrt“, antwortete der Engel. „Aber du hast die Menschen nicht gelehrt.“ „Aber ich habe die Menschen gelehrt, die Welt zu verbessern“, sagte sie. „Du hast die Menschen gelehrt“, antwortete der Engel. „Aber du hast die Menschen nicht gelehrt.“

Janus

Aphorismen

„Gut und böse“ gibt es nicht, nur angenehm und unangenehm (denn die Mutter aller Dinge ist die Notwendigkeit), statt Todesangst sagen wir Religion, statt Unwissenheit Philosophie, statt Eifersucht Politik, — warum heucheln wir denn eigentlich so?

Im Leide soll man vorsichtig im Nehmen und in der Freude vorsichtig im Schenken sein.

Wehe, wenn ein Konsequenter einmal gelogen hat.

Man muß sich über die Philosophie lustig machen, wenn man wirklicher Philosoph sein will. Es ist aber auch zu komisch, sich Leute vorzustellen, die in flackernder Nacht in einen Spiegel starren. A. G.

Antrag!

Herr (zu einer Dame, die nachts vor ihrem Hause steht und nicht hinein kann): Schöne Gnädige, darf ich Ihnen etwa meinen Hauschlüssel anbieten?

Dame: Sehr gütig — aber der paßt ja gar nicht!

Herr: Doch — er paßt vorzüglich zu meinem Hause grad' vis-à-vis! S. W.

Auch etwas vom Serenissimus

„Aeh — haben Sie gelesen, lieber Schöpfermann, die italienischen Sieger beschreiben ganz neu erfundene Geschosse?“

„Ist das möglich, Hoheit?“

„Ja, sehen Sie, lieber Schöpfermann, hier in der Zeitung steht geschrieben: Ein italienischer Sieger überflog unsere Stellung und beschloß diese mit — ähm — mit — Zwischenpausen.“

Zweis

Kleines Gespräch aus Zürich

„Hast du's gehört, wie es am ersten Weihnachtstag gekracht hat vom Elßas her?“

„Ja, ja, — daß da der Zürcher Frauenverein nicht eingeschritten ist!“

Stilblüten

aus dem Seldwiler Ratskollegium

Wenn wir sämtliche Häuser zwanzig Meter hoch bauen, so gibt es zuviele ungefundete Erdgeschossmwohnungen.

Nicht der Alkohol schadet dem Menschen, sondern die vielen Wirtschaften.

Die vielen Anmierknepfen sind eine wahre Sandgrube des Lasters.

Die Dampfschiffahrt auf dem See ist schon oft ein Stein des Anstoßes gewesen.

Wenn ich dem Vorredner beistimme, so bin ich doch nicht gleicher Meinung, wie ein anderer.

Der Schulpfleger soll der Jugend nicht beschneiden werden, ich habe meine Kinder auch im Auge.

Die Kältefelle an der Obalstraße kann ruhig wegfallen, da das Bedürfnis hierzu weiter unten befriedigt werden kann.

Die Bügel auf den Straßenbahnwagen haben den Vorteil, daß die Trolleys wegfallen.

Man sieht immer noch Frauen das Verbot des Hutnadeltragens in den Straßenbahnwagen übertreten.

Der Schutz an Neubauten muß derart ausgebaut werden, daß der Arbeiter ruhig heimgehen kann, ohne zu verunglücken.

Die Mööden beschmutzen nicht nur die Geländer, sondern auch öffentliche Gebäude und Kleider.

Wenn das Tonhalleareal immer gewässert wird, wenn es taut, so kann das Eis niemals hart werden.

Die Straßenbahn ist für den Verkehr da, nicht der Verkehr für die Straßenbahn.

Wenn wir das Theater unterstützen, so werden wir auch den Schauspielern unter die Arme greifen können.

Auf eine dumme Frage gebe ich prinzipiell nie eine geistreiche Antwort.

Wenn wir zu viele Ausländer ins Bürgerrecht aufnehmen, so werden wir allerdings Bürger bekommen, aber keine alteingesessenen.

Die Lösung dieser Frage ist nicht so einfach, wie sie der Vorredner im Kopf hat.

Die Straßenreinigung ist eine Pflicht, wie das tägliche Waschen des Gesichtes.

Schon mancher ist vom Tram abgesprungen und nachher schwerer verletzt zu Versland gekommen.

Wenn man den Automobilen das schnelle Fahren nicht abgewöhnen kann, so sollen die Besitzer an ihrem Geldbeutel gepackt werden.

Der langen Rede kurzer Sinn ist — gar keiner.

Obschon ich von der Sache nichts verstehe, habe ich den Auftrag von meiner Fraktion, darüber zu sprechen und werde mich kurz halten.

Die Wahl der Richter durch das Volk ist das Damoklesschwert, das in der Luft hängt.

Wir können diesem Kredite nicht beistimmen, damit wir Gelegenheit haben, ihn zu verworfen.

Die Säkalien sollten direkt in die Wohle abgeführt werden, denn sie sind keine Augenweide für empfindliche Nasen.

Wenn wir die Sitzung hier abbrechen, so ist es lediglich des Magens Stimme, die es verlangt.

Wir verlangen von der Regierung, daß sie mit eiserner Sauf den gordischen Knoten erwürgt.

Wir sind es unsern Wählern schuldig, daß wir hier unsern Versland oben halten.




Wenn die Herren Juristen alles besser wissen wollen, so sollen sie mir einmal sagen, wie man Käse ohne Milch machen kann.

Wir wollen zum Schluß nicht vergessen, daß wir wenn wir auch hier persönlich werden, durch das Gesetz kommen sind.

Bernhard Straehl

Garantiert echte

ORIENT-TEPPICHE

Vorzügliche Qualitäten.  Aussergewöhnl. billige Preise.  Sehr grosse Auswahl.  Oelgemälde bedeutender italienischer Maler zu ausserordentlichen Gelegenheitspreisen.

MAX WERBLOWSKI, Zürich 1, Bahnhofstr. 24 (Centralhof)

Parterre, Entresol, I. Etage (Lift)

Spezial-Geschäft für nur garantierte echte Orient-Teppiche

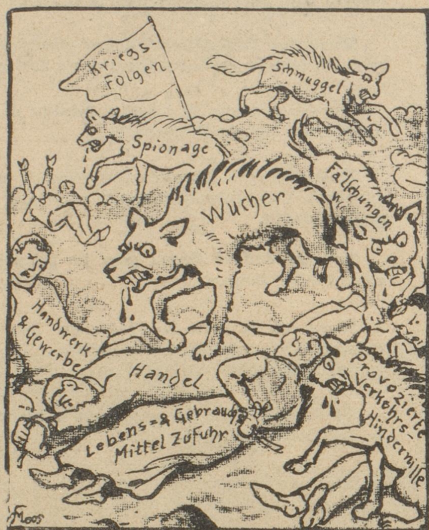
Bisheriger Inhaber der seit mehr als 15 Jahren gegründeten, bestrenommierten Firma

Mailand, Corso Vitt. Em. 4
Rom, Corso Umberto 170

Auf Wunsch
Auswahlsendung.Auf Wunsch
Auswahlsendung.

Theater, Variétés, Konzerte, Cafés

Ein Unglück kommt selten allein



Hyänen des wirtschaftlichen Schlachtfeldes.

ZÜRICH

Stadt-Theater

Sonntag nachm.: „Wilhelm Tell“, Schauspiel von F. v. Schiller.
Abends: „Das verwunschene Schloss“, Operette v. C. Millöcker.

Pfauen-Theater

Sonntag ab.: „Die rätselhafte Frau“, Lustspiel von R. Reinert.

Corso-Theater

Direktion: L. A. Alvarez.

Vom 1. bis 31. Januar 1915, täglich abends 8 Uhr: Gastspiel des
Schlierseer Bauerntheater
unter Leitung des Direktors Xaver Terofal.

Samstag, 15. Januar, ab. 8 Uhr: „Sein Freund und Spezi“, Bauernposse v. Ed. Pleithner. Sonntag, 16. Januar, nachmittags 1/2 4 Uhr: „Der Sündenbock“, Volksstück in 3 Akten, von Hartl-Mitius; ab. 8 Uhr: „Sein Freund u. Spezi“, Bauernposse v. Ed. Pleithner.

Kleinkunstbühne „Bonbonnière“

Direktion: Eduard Trapp

Bahnhofstrasse 70-72 Telefon 6151
Täglich von 8 1/2 - 11 Uhr Vorstellung.
Sonntags nachmittags 4 Uhr bei ermässigten Eintrittspreisen.
Näheres siehe Plakate!

Grand Café & Conditorei Odéon Zürich

Vornehmstes Familien-Café am Platze
Eigene Wiener Conditorei
FIVE O'CLOCK TEA - AMERICAN DRINKS

Spezialität in Fruchteis, Bowlen u. Coupes - Feinste Original-Liköre - Reichhaltige Auswahl nur bester Flaschen- u. Champagnerweine - Pilsner Kaiserquell - Münchner Löwenbräu
Bestellungen ausser Hause werden sorgfältigst ausgeführt

Telephon 1650

Billard-Akademie u. Spielsaal im ersten Stock
Tag und Nacht geöffnet

1421

Inh.: Fritz Thalhauser

Sanitäts-Hausmann A.G.

Zürich, Uraniastrasse 11

Hotel-Restaurant



ZUR SONNE

hier

Weber-Bier,
Guter Wein,
Küche fein!
Billard auch,
wie's ist Brauch.
Schöne Säle,
Selber wähle!

1453
Kegelbahn auch vorhanden.
Aufdruck in der Sonnelanden

Wohin

geht man, um ein gutes und preiswerter Glas Wein zu trinken? Führe beste Spezialitäten in Grenache, alt u. Tischweine. 1433

Ricardo Soler

Nachfolger

Jos. Ballesta & Cie.

Glockengasse 9, Zürich 1.

Hotel-Restaurant Pfauen

Theater :: Soupers

Neu renoviert.

Sorgfältig geführte Küche und Keller.

Es empfiehlt sich

K. Herzog.

BODEGA ESPAÑOLA

1449

Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34
JAIME BASERBA

Hochprima Thurgauer Saft

der Mosterei Märwil empfiehlt franko Keller zu billigen Tagespreisen das Depot Seestr. 298, Telefon 8499. 1458

Unsere Grands vins

Champ. HAEUSSER

billig.

1353

Union Champ. A.-G. Luzern

Personal

jeder Art findet man am sichersten durch ein Inserat in der

Schweizer Wochen-Zeitung in Zürich

Grand Café de la Terrasse Zürich

am Bellevue - Sonnenquai 3 - Hotel Bellevue

Vornehmstes Familien-Café — Rendez-vous der Fremden

TELEPHON 7564

1437

Mit höfl. Empfehlung

Frau Josy Furrer-Schwyder.

Grand Café Astoria, Zürich

Inhaber: Ed. Ringer

Grösstes Caféhaus der Schweiz

Täglich Nachmittag- und Abend-Konzerte

Rendez-vous-Ort aller Fremden.

Grand Café „DE LA PAIX“

Sonnenquai 10 - ZÜRICH - Sonnenquai 10

Zürichs schönstes Familien-Café.

Rendez-vous der Fremden und Theaterbesucher.

Mit höfl. Empfehlung

E. CH. BRUCHON.

ZUR KAUFLEUTEN

Vorzügliches Speise-Restaurant

Rendez-vous der Kaufleute in Zürich. Reale Weine. Zivile Preise

Mit höfl. Empfehlung

ERNST BAER

Wiener-Café-Restaurant LUXEMBOURG

Früher Automat Limmatquai 22

Lieblichsthaus des Fremdenverkehrs :: Täglich zwei

Künstler-Konzerte

Reichhaltige Speisekarte :: Erstklassige Weine

Luxemburgische und Wiener Küche.

Inh. Michel Beffort.

„Sie essen im“
„METZGERBRÄU“
bei bescheidenen Preisen vorzüglich! 1403

„DU PONT“

Prima Küche und Keller.

Die vorzüglichsten Hurlimann-Biere, hell und dunkel.

Spezialität: STERNBRÄU (die alten Preise).

EHRENSBERGER-WINTSCH.

Restaurant „MILANO“ Stampfenbachstr. 32

Feine ital. Küche. Reingehalt. Weine. Prompte Bedienung. Während der Hochschulerferien stehen erweiterte Lokale zur Verfügung. Mittagessen mit 2 Fleisch, Gemüse und Dessert Fr. 1.70. Abenden Fr. 1.80.

1435

Mit bester Empfehlung A. Frapolli.

Elchina

Kraftspender für Nerven und Blut, Magen und Darm.

Sansilla

das vollkommenste für Hals-, Mund- u. Zahnpflege.

Eusana-

Pastillen. Prompter Erfolg bei Husten, Heiserkeit, Hals-, Rachen- und Luftröhren-Entzündung.